

Einbauanleitung Zusatz-Wegschalter PSL *Installation Instructions Additional Position Switches PSL*



Für Einbau in Antriebe der Baureihe PSL, Neues Design
For assembling in PSL actuator series, New Design

Inhaltsverzeichnis / Table of contents

1. Sicherheit / *Safety*
2. Montagevorbereitungen / *Assembly preparations*
3. Einbau Zusatzwegschalter / *Insert additional position switches*
4. Wegschalter einstellen / *Adjust position switches*
5. Klemmen-Übersicht / *Terminal overview*

1. Sicherheit / Safety



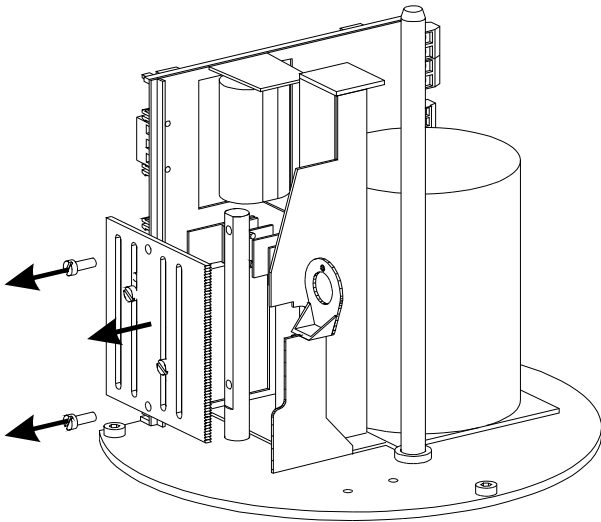
Vorsicht! Lebensgefährliche elektrische Spannung kann anliegen! Sach- oder Personenschäden sind durch geeignete Maßnahmen und Einhaltung der Sicherheitsstandards zu vermeiden!

Caution! Dangerous electrical voltage can be present! Avoid personal or material damages by observing applicable regulations and safety standards!

Die Standard-Schalter mit Silber-Kontakten sind geeignet für Schaltströme 100 mA bis 5 A bei Spannungen im Bereich 24 V bis 230 V AC/DC. Für geringere Schaltleistungen bis 0,12 VA (0,1 mA bis 100 mA bei 1 V bis 24 V AC/DC) empfehlen wir Schalter mit Gold-Kontakten (2WE Gold).

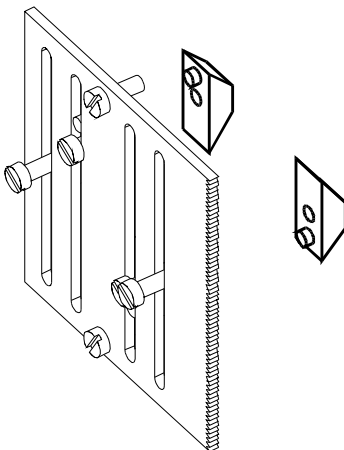
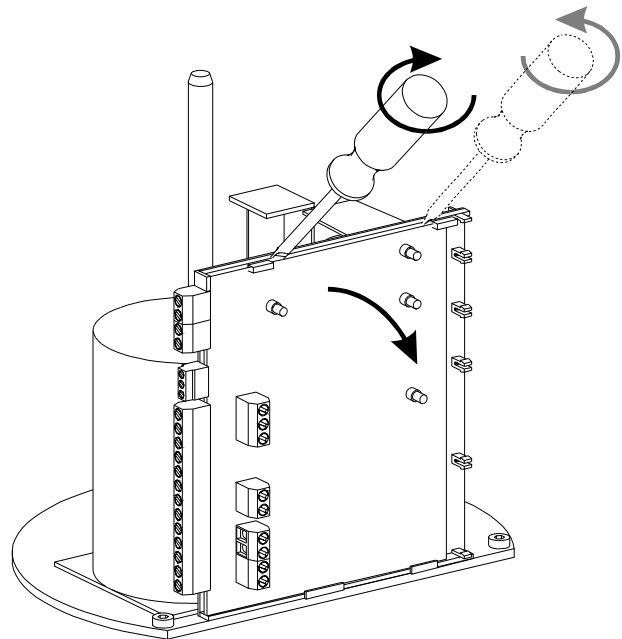
Standard switches with silver contacts are suitable for currents 100 mA to 5 A at voltages in the range of 24 V to 230 V AC/DC. For lower power up to 0,12 VA (0,1 mA to 100 mA at 1 V to 24 V AC/DC) we recommend switches with gold contacts (2WE Gold).

2. Montagevorbereitungen / Assembly preparations



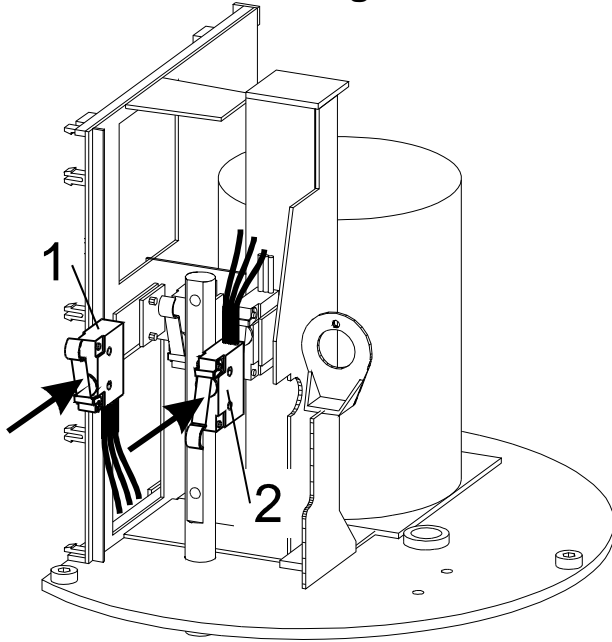
Schaltblech entfernen
Remove switching plate

Leiterplatte lösen
Remove PC-board



Schaltnocken am Schaltblech befestigen
Fit the cams to the switching plate

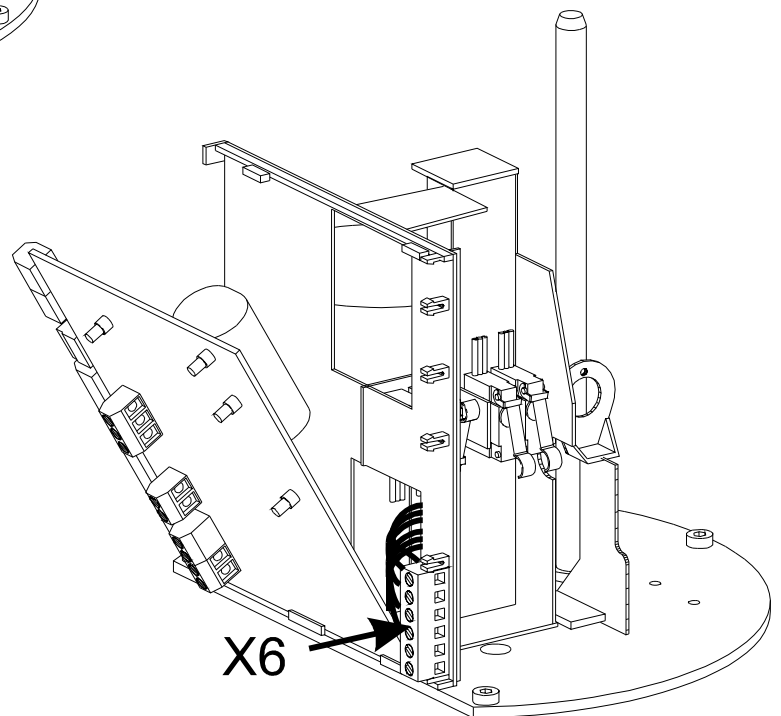
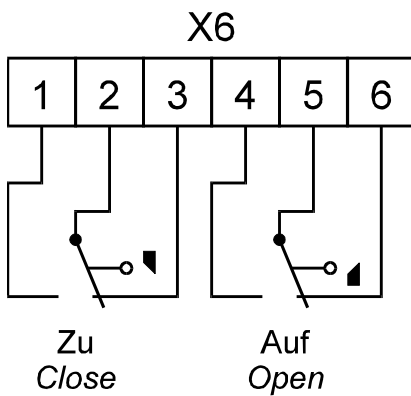
3. Einbau Zusatzwegschalter / Insert additional position switches



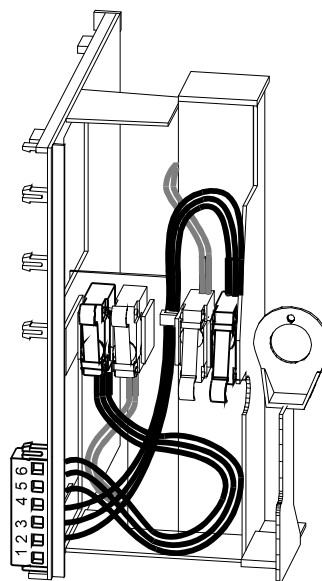
Wegschalter einrasten
Snap-in the position switches

- 1 = Wegschalter „Spindelmutter einfahrend“
Position switch „Retracting spindle nut“
- 2 = Wegschalter „Spindelmutter ausfahrend“
Position switch „Extending spindle nut“

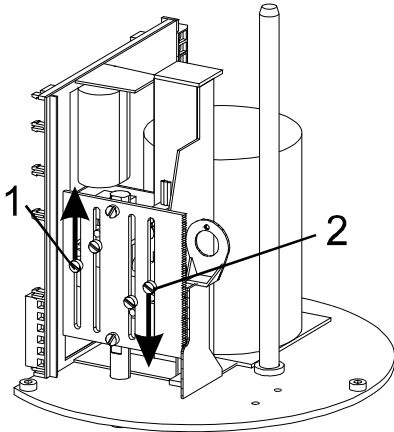
Klemmleiste X6 einsetzen
Insert terminal block X6



Kabelführung
Cable routing

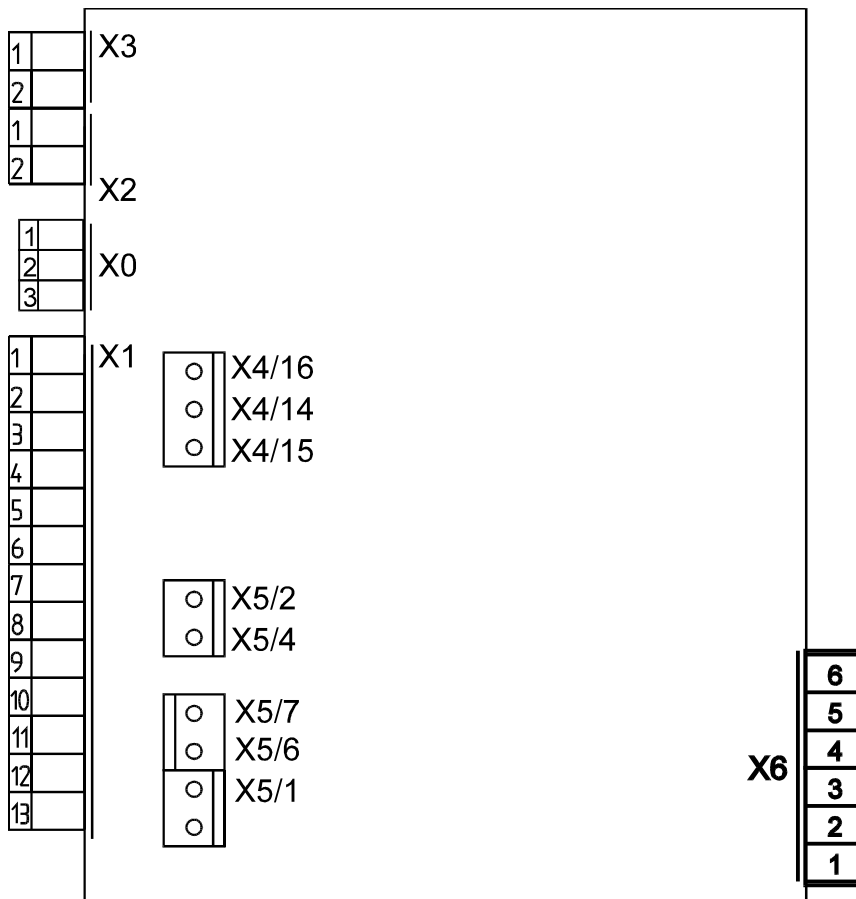


4. Wegschalter einstellen / Adjust position switches



- 1 = Schaltnocke Spindelmutter einfahrend (AUF)
Switching cam retracting spindle nut (OPEN)
- 2 = Schaltnocke Spindelmutter ausfahrend (ZU)
Switching cam extending spindle nut (CLOSE)

5. Klemmen Übersicht / Terminal overview



PS Automation GmbH
 Gesellschaft für Antriebstechnik
 Philipp-Krämer-Ring 13
 D-67098 Bad Dürkheim

Tel.: <+49> (0) 6322 – 60 03-0
 Fax: <+49> (0) 6322 – 60 03-20

e-mail: info@ps-automation.com
 Internet: www.ps-automation.com